

F

اسم الطالب

جامعة دمشق

الرقم

كلية الاقتصاد - التعليم المفتوح

امتحان مقرر التمويل باللغة الفرنسية - الفصل الدراسي الأول للعام الدراسي ٢٠١٨\٢٠١٩

1. Citer cinq bonnes raisons pour étudier la finance. ( ٢٠ درجة )

On peut citer au moins cinq bonnes raisons d'étudier la finance :

- pour gérer ses ressources personnelles
- pour intégrer le monde des affaires
- pour accéder à des métiers intéressants et rémunérateurs
- pour prendre des décisions pertinentes en tant que citoyen
- pour s'ouvrir l'esprit

2. Si vous placez 100 euros aujourd'hui au taux annuel de 10%, quelle somme aurez-vous dans 3 ans? ( ١٥ درجات )

$$= 100X(1+10\%)^3 = 133.1$$

3. Quelle est la valeur actuelle d'une somme de 1000 \$ que vous allez recevoir après 2 ans, si le taux d'actualisation est 8%? ( ١٥ درجات )

$$= 1000/(1+8\%)^2 = 857.33$$

4. Si vous placez 100 euros chaque année pendant les 3 prochaines années sur un compte rémunéré à 10%, en commençant à placer dans un an, combien aurez-vous d'ici 3 ans? ( ٢٠ درجات )

$$= 100X(1+10\%) + 100X(1+10\%)^2 + 100X(1+10\%)^3 = 110+121+133.1 = 364.1$$

( ٣٠ درجة )

٥- ترجم النص التالي إلى اللغة العربية

التمويل هو دراسة طريقة توظيف المصادر المالية النادرة خلال الزمن. النقطتان اللتان تميزان التمويل عن غيره من الاختصاصات هو أ، القرارات المالية تولد تكاليف وأرباح ممتدة عبر الزمن، وأن هذه التكاليف والأرباح غير معروفة مسبقاً بشكل مؤكد لا من قبل صاحب القرار لا من أي شخص آخر.

إحدى الأفكار الأساسية للتمويل، هي أن الهدف الرئيس لعملية التمويل هي إشباع الحاجات الأساسية للمستهلكين. الوحدات الاقتصادية مثل المشاريع الفردية أو الحكومات وجدت لتحقيق هذا الهدف.

العديد من القرارات المالية يمكن ان تتخذ ببساطة من خلال زيادة خيارات الأفراد، حتى لو كانت تفضيلاتهم للاستهلاك غير معروفة مسبقاً.

علم اقتصاد مقررات محاسبة باللغة الفرنسية

حل السؤال الأول (4 درجات):

le point mort économique (PME):

1-  $PME_Q = \frac{CF}{PVL - CVL} = \frac{100.000}{40 - 20} = 5000 \text{ unite}$  (2)

2-  $PME_V = \frac{CF}{1 - \frac{CVL}{PVL}} = \frac{100.000}{1 - \frac{20}{40}} = 200.000 \$$  (2)

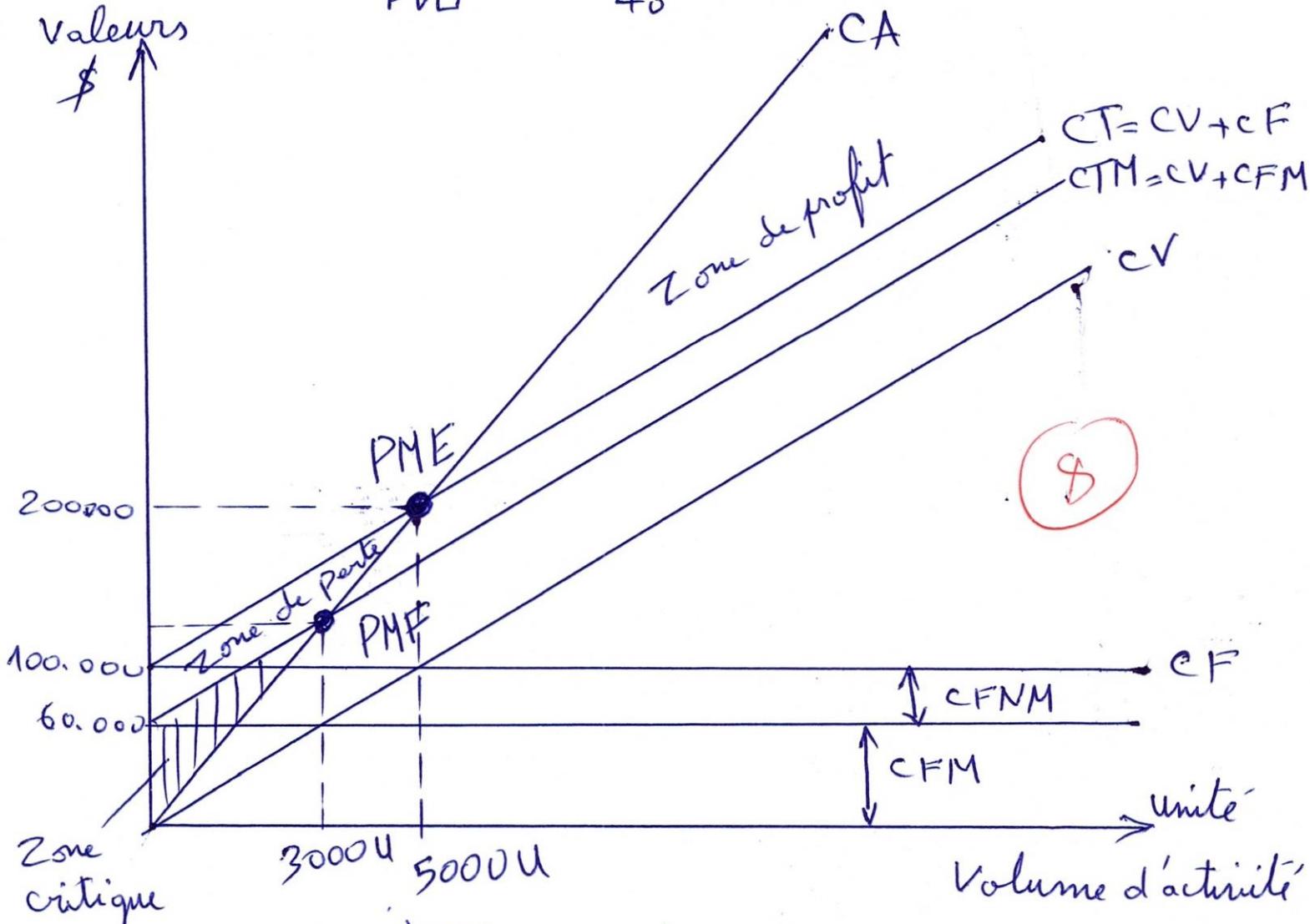
الطلب الأول:

le point mort financier (PMF):

$CF = 100.000$   $\left\{ \begin{array}{l} 60\% = 60.000 \text{ CFM} \\ 40\% = 40.000 \text{ CFNM} \end{array} \right.$

1-  $PMF_Q = \frac{CFM}{PVL - CVL} = \frac{60000}{40 - 20} = 3000 \text{ unite}$  (2)

2-  $PMF_V = \frac{CFM}{1 - \frac{CVL}{PVL}} = \frac{60.000}{1 - \frac{20}{40}} = 120.000 \$$  (2)



|                                      |              |
|--------------------------------------|--------------|
| CA de l'entreprise (20.000 U x 40\$) | = 800.000 \$ |
| - Coûts Variables (20.000 U x 20\$)  | = 400.000 \$ |
| Profit marginal                      | 400.000 \$   |
| - Coûts fixes                        | 100.000 \$   |
| le profit net de l'entreprise        | 300.000 \$   |

الطلب الثاني:

(4)

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| CA du PME (5000 U x 40\$)         | = 200.000 \$ |
| - Coûts Variables (5000 U x 20\$) | 100.000 \$   |
| Profit marginal                   | 100.000 \$   |
| - Coûts fixes                     | 100.000 \$   |
| Ni profit - Ni perte              | 0            |

الطلب الثالث:

(4)

La marge de sécurité:

الطلب الرابع:

$$1 - MS_Q = CA_Q - PME_Q = 20000 - 5000 = 15000 \text{ unité} \quad (2)$$

$$2 - MS_V = CA_V - PME_V = 800000 - 200000 = 600.000 \$ \quad (2)$$

$$3 - MS_{\%} = \frac{CA_Q - PME_Q}{CA_Q} \times 100 = \frac{20000 - 5000}{20000} \times 100 = 75\% \quad (2)$$

~~الطلب الخامس:~~

## حل السؤال الثاني (20,00)

① - le critère du temps de récupération de capital investi (DR):

$$\boxed{DR = \frac{I}{FM}} \quad (4)$$

DR pour la Variante (A) =  $\frac{3000\ 000}{1140\ 000} = 2,63$  ans (1) classement (I)

= = = = (B) =  $\frac{2400\ 000}{780\ 000} = 3,07$  ans (II)

② - le critère de taux de rendement comptable (TRC):

$$\boxed{TRC = \frac{BNAI}{\frac{I + VR}{2}} \times 100} \quad (4)$$

TRC pour la Variante (A) =  $\frac{540\ 000}{\frac{3000\ 000 + 600\ 000}{2}} \times 100 = 30\%$  (2) classement (I)

= = = = (B) =  $\frac{180\ 000}{\frac{2400\ 000 + 0}{2}} \times 100 = 15\%$  (II)

③ - le critère de la valeur Actuelle nette (VAN):

$$\boxed{VAN = \left[ \frac{FM_1}{(1+k)} + \frac{FM_2}{(1+k)^2} + \frac{FM_3}{(1+k)^3} + \frac{FM_4}{(1+k)^4} + \frac{VR}{(1+k)^4} \right] - I} \quad (4)$$

VAN pour la Variante (A) =  $\left[ (1140\ 000 \times 3,170) + (600\ 000 \times 0,683) \right] - 3000\ 000$

= + 1,023,600 \$ (I)

= = = = (B) =  $(780\ 000 \times 3,170) - 2400\ 000$

= + 72600 \$ (II)

-----

حل السؤال الرابع (ص. ٥٥، ٥٦)

| les éléments des coûts       | coûts standards de la production réelle |      |               | coûts réels de la production réelle |      |               | les écarts    |                 |
|------------------------------|---|------|---------------|-------------------------------------|------|---------------|---------------|-----------------|
|                              | Quantités                               | Prix | Total         | Quantités                           | Prix | Total         | Favorable (+) | défavorable (-) |
| Matières Premières (MP)      | 3500                                    | 15   | 35250         | 3600                                | 16   | 57600         | —             | -5100 (4)       |
| Main d'œuvre (MOD)           | 1000                                    | 50   | 50000         | 1200                                | 49   | 58800         | —             | -8800 (4)       |
| Energie Motrice (EM)         | 1500                                    | 2    | 3000          | 1600                                | 1,85 | 2960          | +40 (4)       | —               |
| Charges indirectes Variables | 100                                     | 25   | 2500          |                                     |      | 3500          | —             | -1000 (4)       |
| Fixes                        | 100                                     | 75   | 7500          |                                     |      | 8000          | —             | -500 (4)        |
| <b>Total</b>                 |   |      | <b>115500</b> |                                     |      | <b>130860</b> | <b>+40</b>    | <b>-15400</b>   |

$\xrightarrow{-15360}$

$\xrightarrow{-15360}$

حل السؤال الرابع (ص. ٥٥، ٥٦)

Fiche de stock de la matière pour le mois d'Avril 2018

| Date      | libellés                    | Entrées |       |         | Sorties |       |         | Stocks |       |         |
|-----------|-----------------------------|---------|-------|---------|---------|-------|---------|--------|-------|---------|
|           |                             | Q       | C.U   | Montant | Q       | CU    | Montant | Q      | CU    | Montant |
| 1/4/2018  | (3) Stock initial           | 200     | 11    | 2200    | —       | —     | —       | 200    | 11    | 2200    |
| 8/4/2018  | (3) Bon de réception n° 615 | 50      | 12    | 600     | —       | —     | —       | 200    | 11    | 2200    |
|           |                             |         |       |         |         |       |         | 50     | 12    | 600     |
| 15/4/2018 | (3) Bon de sortie n° 51     | —       | —     | —       | 200     | 11    | 2200    | —      | —     | —       |
|           |                             |         |       |         | 20      | 12    | 240     | 30     | 12    | 360     |
| 20/4/2018 | (3) Bon de réception n° 660 | 100     | 12,25 | 1225    | —       | —     | —       | 30     | 12    | 360     |
|           |                             |         |       |         |         |       |         | 100    | 12,25 | 1225    |
| 27/4/2018 | (3) Bon de sortie           | —       | —     | —       | 30      | 12    | 360     | —      | —     | —       |
|           |                             |         |       |         | 30      | 12,25 | 367,50  | 70     | 12,25 | 857,50  |
|           |                             |         |       |         | 350     | —     | 4025    | 70     | 12,25 | 857,50  |

Quantité = 350 - 280 = 70 unités (1)

Valeurs = 4025 - 3167,50 (1)

مدرس المحاسبة  
د. أحمد العنبر

CAS PRATIQUE

| ACTIF                       | N              | N-1            | Évolution     |
|-----------------------------|----------------|----------------|---------------|
| Immobilisations brut        | 125 977        | 100 000        | 25 977        |
| Amortissements              | - 32 054       | - 23 000       | - 9 054       |
| Immobilisations financières | 10 510         | 12 000         | - 1 490       |
| Immo. nets                  | 104 433        | 89 000         | 15 433        |
| Stocks et en-cours          | 657            | 1 113          | - 456         |
| Clients et autres débiteurs | 12 624         | 12 972         | - 348         |
| Trésorerie                  | 6 605          | - 2 134        | 8 739         |
| <b>TOTAL ACTIF</b>          | <b>124 319</b> | <b>100 951</b> | <b>24 976</b> |

12

| PASSIF                        | N              | N-1            | Évolution     |
|-------------------------------|----------------|----------------|---------------|
| Capital et réserves           | 71 389         | 50 000         | 21 389        |
| Réserves                      | 7 245          | 7 245          | 0             |
| Résultat net                  | 10 246         | 14 500         | - 4 254       |
| <b>Total</b>                  | <b>88 880</b>  | <b>71 745</b>  | <b>17 135</b> |
| Provisions                    | 3 280          | 2 300          | 980           |
| Impôts différés               | 1 457          | 220            | 1 237         |
| Emprunts                      | 28 215         | 23 500         | 4 715         |
| Fournisseurs et autres dettes | 2 487          | 3 186          | - 699         |
| <b>TOTAL PASSIF</b>           | <b>124 319</b> | <b>100 951</b> | <b>23 368</b> |

تعليم مفتح - السنة الرابعة - محاسبة  
 سلم تصحيح امتحان مقرر محاسبة دولية باللغة الفرنسية  
 تأريخ الامتحان : ١٩/١٠/٢٠١٩

28

الدكتور عبد الحفيظ  
 المحاضر

| Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles           |                 |
|--|-----------------|
| Bénéfice net avant impôt sur le résultat payé                        | 11 246          |
| Ajustements pour :   |                 |
| • amortissements   | 10 034          |
| • produits de placements   | - 5 019         |
| • diminution des clients et autres débiteurs                         | 348             |
| • diminution des stocks  | 456             |
| • diminution des fournisseurs  | - 699           |
| • impôts sur les résultats payés                                     | - 1 000         |
| • moins values de cessions   | 645             |
| • variation des impôts différés                                      | 1 237           |
| <b>Flux de trésorerie net des activités opérationnelles</b>          | <b>17 248</b>   |
| <b>Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement</b>   | <b>- 20 113</b> |
| Acquisition d'immobilisations corporelles                            | - 25 977        |
| Encaissement résultant d'une cession d'immobilisation financière     | 845             |
| Dividendes reçus   | 456             |
| Intérêts encaissés sur immobilisations financières                   | 4 563           |
| <b>Flux de trésorerie provenant des activités de financement</b>     | <b>11 604</b>   |
| Produit de l'émission d'actions                                      | 12 000          |
| Produits d'emprunt long terme  | 6 000           |
| Remboursement d'emprunts   | - 1 285         |
| Dividendes versés  | - 5 111         |
| <b>Augmentation nette de trésorerie et équivalents de trésorerie</b> | <b>8 739</b>    |
| Trésorerie à l'ouverture   | - 2 134         |
| Trésorerie à la clôture  | 6 605           |
|  | 8 739           |

17248  
 17248  
 3

Méthode directe

| Flux de trésorerie provenant des activités opérationnelles           |                 |
|--|-----------------|
| Encaissements reçus des clients et autres débiteurs                  | 157 624         |
| Sommes versées aux fournisseurs, au personnel et autres débiteurs    | - 132 347       |
| Impôts sur les résultats payés                                       | - 1 000         |
| Intérêts payés   | - 7 029         |
| <b>Flux de trésorerie net des activités opérationnelles</b>          | <b>17 248</b>   |
| <b>Flux de trésorerie provenant des activités d'investissement</b>   | <b>- 20 113</b> |
| Acquisition d'immobilisations corporelles                            | - 25 977        |
| Encaissement résultant d'une cession d'immobilisation financière     | 845             |
| Dividendes reçus   | 456             |
| Intérêts encaissés sur immobilisations financières                   | 4 563           |
| <b>Flux de trésorerie provenant des activités de financement</b>     | <b>11 604</b>   |
| Produit de l'émission d'actions                                      | 12 000          |
| Produits d'emprunt long terme  | 6 000           |
| Remboursement d'emprunts   | - 1 285         |
| Dividendes versés  | - 5 111         |
| <b>Augmentation nette de trésorerie et équivalents de trésorerie</b> | <b>8 739</b>    |
| Trésorerie à l'ouverture   | - 2 134         |
| Trésorerie à la clôture  | 6 605           |
|  | 8 739           |

17248  
 17248  
 3  
 20113  
 20113  
 3  
 11604  
 11604  
 3  
 8739  
 8739  
 3  
 2  
 2  
 2

ÉTUDE DE CAS

**ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS ET COMPTABILISATIONS  
DES PARTICIPATIONS DANS DES FILIALES**

A Les résultats après impôt du groupe Alpha sont présentés ainsi :

|                 | \$      |
|-----------------|---------|
| Société Alpha   | 150 000 |
| Société Beta    | 40 000  |
| Société Charlie | 25 000  |
| Société Delta   | 60 000  |
| Société Echo    | 80 000  |

- Alpha détient 75 % des droits de vote de la société Beta et 30 % de ceux de la société Charlie.
- Beta détient aussi 30 % des droits de vote de Charlie et 25 % de ceux de Echo.
- Charlie détient 40 % des droits de vote de Delta.

**QUESTIONS :** Quel est le statut de chaque société dans le groupe et comment est calculée la part des minoritaires dans le résultat net du groupe ?

Les sociétés Beta et Charlie sont des **filiales** de la société Alpha, qui détient, directement ou indirectement par une filiale, plus de 50 % de leurs droits de vote.

Les sociétés Charlie et Echo sont considérées comme des **entreprises associées** de Beta, tandis que la société Delta est considérée comme une **entreprise associée** de Charlie, sauf à prouver l'absence d'influence notable.

حل السؤال الثاني (10 درجات)

Les intérêts minoritaires dans le résultat net du groupe sont calculés de la façon suivante :

**Résultat net de la société Charlie :**

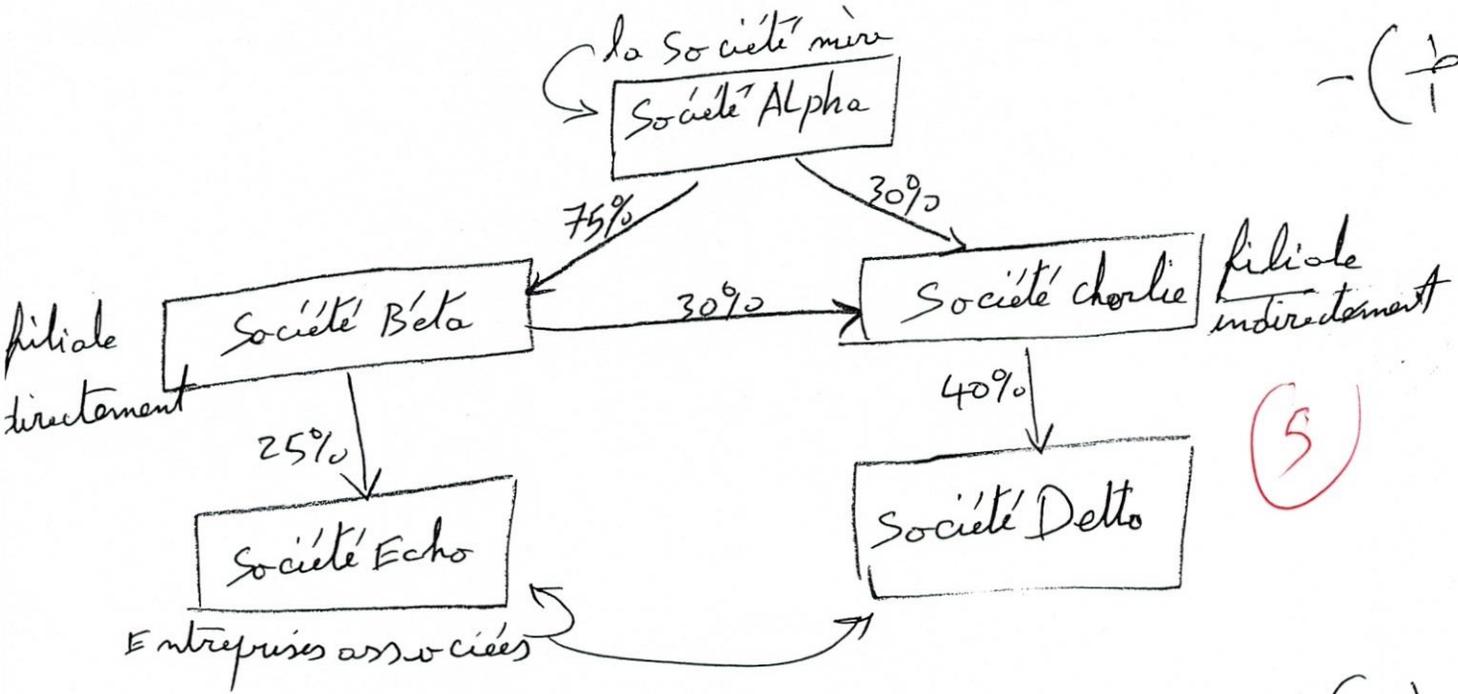
|  |               |     |            |
|--|---------------|-----|------------|
| • Son propre résultat net                      | 25 000        | (1) |            |
| • Résultat de la filiale mise en équivalence : |               |     |            |
| – Société Delta (40 % × 60 000)                | 24 000        | (1) |            |
|  | <u>49 000</u> | (2) |            |
| • Intérêts minoritaires de 40 %                |               |     | 19 600 (2) |

**Résultat net de la société Beta :**

|  |               |     |                   |
|--|---------------|-----|-------------------|
| • Son propre résultat net                      | 40 000        | (1) |                   |
| • Résultat des filiales mises en équivalence : |               |     |                   |
| – Société Charlie (30 % × 49 000)              | 14 700        | (1) |                   |
| – Société Echo (25 % × 80 000)                 | 20 000        | (1) |                   |
|  | <u>74 700</u> | (2) |                   |
| • Intérêts minoritaires de 25 %                |               |     | 18 675 (2)        |
|  |               |     | <u>38 275</u> (2) |

15

(+)



(5)

(+)

### Résultat net du groupe international Alpha

|   |               |     |
|---|---------------|-----|
| Son propre résultat net                 | 150.000       |     |
| + Résultat des filiales                 |               |     |
| Société Béta $(74.700 \times 75\%) =$   | 56025         | (5) |
| Société Charlie $(49000 \times 30\%) =$ | 14700         |     |
|   | <u>220725</u> |     |

~~220725~~

## ÉTUDE DE CAS

حل السؤال الثاني (٢٥) درجة

## INFORMATION FINANCIÈRE DANS LES ÉCONOMIES HYPERINFLATIONNISTES

SUITE

Les états financiers peuvent être retraités et exprimés dans l'unité de mesure à la date de clôture en utilisant **un indice général des prix fiable** comme ci-dessous :

## BILAN

|                                    | Enregistré<br>\$'000 | Retraité<br>\$'000 | Calculs   |
|------------------------------------|----------------------|--------------------|-----------|
| <b>Actifs</b>                      |                      |                    |           |
| Immobilisations corporelles        | 50 000               | 110 000            | 2,20/1,00 |
| Stocks ( <b>calcul a</b> )         | 40 000               | 41 905             | 2,20/2,10 |
| Créances                           | 60 000               | 60 000             |           |
|                                    | <u>150 000</u>       | <u>211 905</u>     |           |
| <b>Capitaux propres et passifs</b> |                      |                    |           |
| Capital social                     | 40 000               | 88 000             | 2,20/1,00 |
| Réserves                           | 10 000               | 23 905             | solde     |
| Emprunts                           | 100 000              | 100 000            |           |
|                                    | <u>150 000</u>       | <u>211 905</u>     |           |

## COMPTE DE RÉSULTAT

|  | \$'000        | \$'000        |           |
|--|---------------|---------------|-----------|
| Produits ( <b>calcul b</b> )                       | 800 000       | 1 100 000     | 2,20/1,60 |
| Charges opérationnelles                            | (750 000)     | (1 031 250)   | 2,20/1,60 |
| Dotations aux amortissements ( <b>calcul c</b> )   | (10 000)      | (22 000)      | 2,20/1    |
| Frais financiers                                   | (20 000)      | (27 500)      | 2,20/1,60 |
| Charge d'impôt sur le résultat                     | (10 000)      | (13 750)      | 2,20/1,60 |
| Résultat net avant retraitement                    | <u>10 000</u> | <u>5 500</u>  | (2)       |
| Profit résultant du retraitement lié à l'inflation |               | 18 405        | solde (2) |
| Résultat net après retraitement                    |               | <u>23 905</u> | (2)       |

## CALCULS

## a. Indice pour l'inventaire

Achat des stocks en moyenne le 30 novembre

Indice à cette date =  $1 + (1,20 \times 11/12) = 2,10$  (1)

## b. Indice pour les recettes et les dépenses (1)

Moyenne pour l'année =  $1 + (1,20 \div 2) = 1,60$ 

## c. Indice pour l'amortissement (1)

Lié à l'indice des immobilisations corporelles = 1,00